Európsky parlament
2024-2029

Výbor pre kontrolu rozpočtu

2024/2021(DEC)

17.12.2024

NÁVRH SPRÁVY

o absolutóriu za plnenie všeobecného rozpočtu Európskej únie za rozpočtový rok 2023, oddiel II – Európska rada a Rada
(2024/2021(DEC))

Výbor pre kontrolu rozpočtu

Spravodajca: Joachim Stanisław Brudziński

OBSAH

strana

1. NÁVRH ROZHODNUTIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU 3

2. NÁVRH UZNESENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU 5

1. NÁVRH ROZHODNUTIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU

o absolutóriu za plnenie všeobecného rozpočtu Európskej únie za rozpočtový rok 2023, oddiel II – Európska rada a Rada
(2024/2021(DEC))

Európsky parlament,

– so zreteľom na všeobecný rozpočet Európskej únie na rozpočtový rok 2023[1],

– so zreteľom na konsolidovanú ročnú účtovnú závierku Európskej únie za rozpočtový rok 2023 (COM(2024)0272 – C10-0069/2024)[2],

– so zreteľom na výročné správy Rady z roku 2023,

– so zreteľom na výročnú správu Dvora audítorov o plnení rozpočtu za rozpočtový rok 2023 spolu s odpoveďami inštitúcií[3],

– so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti[4] vedenia účtov a zákonnosti a správnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2023 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,

– so zreteľom na článok 314 ods. 10 a články 317, 318 a 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,

– so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 z 18. júla 2018 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, o zmene nariadení (EÚ) č. 1296/2013, (EÚ) č. 1301/2013, (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) č. 1304/2013, (EÚ) č. 1309/2013, (EÚ) č. 1316/2013, (EÚ) č. 223/2014, (EÚ) č. 283/2014 a rozhodnutia č. 541/2014/EÚ a o zrušení nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012[5], a najmä na jeho články 59, 118, 260, 261 a 262,

– so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 2024/2509 z 23. septembra 2024 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie[6], a najmä na jeho články 59, 118, 266, 267 a 268,

– so zreteľom na článok 102 rokovacieho poriadku a prílohu V k rokovaciemu poriadku,

– so zreteľom na stanovisko Výboru pre ústavné veci,

– so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu (A10-0000/2025),

---

[1] Ú. v. EÚ L 58, 23.2.2023, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/budget/2023/1/oj.
[2] Ú. v. EÚ C, C/2024/5462, 10.10.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/5462/oj.
[3] Ú. v. EÚ C, C/2024/5882, 9.10.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/5882/oj.
[4] Ú. v. EÚ C, C/2024/6041, 10.10.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/6041/oj.
[5] Ú. v. EÚ L 193, 30.7.2018, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1046/oj.
[6] Ú. v. EÚ L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj.

1. udeľuje generálnemu tajomníkovi Rady absolutórium za plnenie rozpočtu Európskej rady a Rady za rozpočtový rok 2023/odkladá svoje rozhodnutie o absolutóriu generálnemu tajomníkovi Rady za plnenie rozpočtu Európskej rady a Rady za rozpočtový rok 2023;

2. uvádza svoje poznámky v priloženom uznesení;

3. poveruje svoju predsedníčku, aby postúpila toto rozhodnutie a uznesenie, ktoré je jeho neoddeliteľnou súčasťou, Európskej rade, Rade, Komisii, európskej ombudsmanke, európskemu dozornému úradníkovi pre ochranu údajov a Dvoru audítorov a aby zabezpečila ich uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie* (v sérii L).

2. NÁVRH UZNESENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU

s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolutóriu za plnenie všeobecného rozpočtu Európskej únie za rozpočtový rok 2023, oddiel II – Európska rada a Rada
(2024/2021(DEC))

Európsky parlament,

– so zreteľom na svoje rozhodnutie o absolutóriu za plnenie všeobecného rozpočtu Európskej únie za rozpočtový rok 2023, oddiel II – Európska rada a Rada,

– so zreteľom na článok 102 rokovacieho poriadku a prílohu V k rokovaciemu poriadku,

– so zreteľom na stanovisko Výboru pre ústavné veci,

– so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu (A10-0000/2025),

A. keďže v súvislosti s postupom udelenia absolutória chce orgán udeľujúci absolutórium podčiarknuť osobitný význam ďalšieho posilňovania demokratickej legitimity inštitúcií Únie zvyšovaním transparentnosti a zodpovednosti a zavedením koncepcie zostavovania rozpočtu na základe výkonnosti a dobrého riadenia ľudských zdrojov;

B. keďže podľa článku 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ďalej len „ZFEÚ“) má Európsky parlament výhradnú zodpovednosť za udelenie absolutória za plnenie všeobecného rozpočtu Únie a keďže rozpočet Európskej rady a Rady je jedným z oddielov rozpočtu Únie;

C. keďže podľa článku 15 ods. 1 Zmluvy o Európskej únii Európska rada nevykonáva legislatívnu funkciu;

D. keďže podľa článku 317 ZFEÚ Komisia plní rozpočet na vlastnú zodpovednosť, a to podľa zásad správneho finančného riadenia, a keďže podľa platného rámca Komisia deleguje na ostatné inštitúcie Únie právomoci potrebné na implementáciu rozpočtových oddielov, ktoré sa ich týkajú;

E. keďže podľa článku 235 ods. 4 a článku 240 ods. 2 ZFEÚ Európskej rade a Rade (ďalej len „Rada“) pomáha Generálny sekretariát Rady (ďalej len „sekretariát“) a keďže generálny tajomník Rady v plnej miere zodpovedá za správne riadenie rozpočtových prostriedkov v oddiele II rozpočtu Únie;

F. keďže v priebehu viac než dvadsiatich rokov Európsky parlament vykonáva osvedčený a rešpektovaný postup udeľovania absolutória všetkým inštitúciám, orgánom, úradom a agentúram Únie a keďže Komisia podporuje to, aby sa tento postup udeľovania absolutória jednotlivým inštitúciám za ich administratívne výdavky uplatňoval aj naďalej;

G. keďže podľa článku 59 ods. 1 nariadenia o rozpočtových pravidlách Komisia deleguje na ostatné inštitúcie Únie právomoci potrebné na implementáciu rozpočtových

oddielov, ktoré sa ich týkajú;

H. keďže v dôsledku nedostatočnej spolupráce Rady v rámci postupu udelenia absolutória je Európsky parlament od absolutória za rozpočet za rok 2009 nútený odmietať udelenie absolutória generálnemu tajomníkovi Rady;

I. keďže Európska rada a Rada by ako inštitúcie Únie aj ako príjemcovia finančných prostriedkov zo všeobecného rozpočtu Únie mali byť transparentné a demokraticky sa zodpovedať občanom Únie a mali by podliehať demokratickej kontrole vynakladania verejných finančných prostriedkov;

J. keďže judikatúra Súdneho dvora Európskej únie potvrdzuje právo daňovníkov a verejnosti na priebežné informácie o využívaní verejných príjmov a keďže Všeobecný súd vo svojom rozsudku z 25. januára 2023 vo veci T-163/21[1] *De Capitani/Rada* o transparentnosti v rámci legislatívneho procesu Únie uviedol, že dokumenty vypracované Radou v jej pracovných skupinách nie sú technickej, ale legislatívnej povahy, a preto podliehajú žiadostiam o prístup k dokumentom;

1. konštatuje, že rozpočet Rady patrí do okruhu 7 VFR „Európska verejná správa“, ktorý v roku 2023 predstavoval 12,3 miliardy EUR (čo predstavuje 6,4 % celkového rozpočtu Únie); konštatuje, že rozpočet Rady vo výške približne 0,6 miliardy EUR predstavuje zhruba 5,2 % celkových administratívnych výdavkov Únie;

2. poznamenáva, že Európsky dvor audítorov (ďalej len „Dvor audítorov“) vo výročnej správe za rozpočtový rok 2023 preskúmal vzorku 70 operácií v oddiele Administratíva, teda o 10 viac než v roku 2022; ďalej konštatuje, že podľa Dvora audítorov administratívne výdavky zahŕňajú výdavky na ľudské zdroje vrátane výdavkov na dôchodky, ktoré v roku 2023 predstavovali približne 70 % celkových administratívnych výdavkov, a výdavky na budovy, zariadenie, energetiku, komunikáciu a informačné technológie, a že jeho práca počas mnohých rokov naznačuje, že tieto výdavky sú celkovo nízkorizikové;

3. konštatuje, že 21 zo 70 (30 %) operácií obsahovalo chyby, ale že Dvor audítorov na základe piatich vyčíslených chýb odhaduje, že chybovosť bola pod prahom významnosti;

4. konštatuje, že Dvor audítorov vo svojej výročnej správe za rozpočtový rok 2023 uviedol pripomienku k trvaniu rámcovej zmluvy o údržbe budov, ktorú zadala Rada; konštatuje, že Dvor audítorov nezistil žiadne vyčísliteľné chyby v štyroch preskúmaných platbách týkajúcich sa Rady;

Stav postupu udelenia absolutória

5. vyjadruje hlboké poľutovanie nad tým, že rovnako ako od roku 2009 musí Parlament aj za rozpočtový rok 2022 odmietnuť udeliť absolutórium Rade, pretože naďalej odmieta

[1] Rozsudok Všeobecného súdu z 25. januára 2023, *De Capitani/Rada*, T-163/21, CLI:EU:T:2023:15.

spolupracovať s Parlamentom v rámci postupu udelenia absolutória, čím bráni Parlamentu prijať informované rozhodnutie na základe seriózneho a dôkladnej kontroly plnenia rozpočtu Rady;

6. konštatuje, že príslušné útvary Parlamentu zaslali 20. septembra 2024 v mene spravodajcu pre postup udelenia absolutória sekretariátu Rady dotazník s 90 dôležitými otázkami s cieľom umožniť dôkladnú kontrolu plnenia rozpočtu Rady a jej riadenia; ďalej konštatuje, že podobné dotazníky boli zaslané všetkým ostatným inštitúciám, ktoré poskytli Parlamentu podrobné odpovede na všetky položené otázky;

7. vyjadruje poľutovanie nad tým, že sekretariát 23. septembra 2024 opätovne informoval Parlament, že nebude odpovedať na jeho dotazník a že Rada sa nezúčastní na vypočutí usporiadanom 12. novembra 2024 v rámci postupu udelenia absolutória, na ktorom sa zúčastnili všetky ostatné prizvané inštitúcie;

8. berie na vedomie výsadu Parlamentu udeľovať absolutórium podľa článku 319 ZFEÚ, ako aj podľa uplatniteľných ustanovení nariadenia o rozpočtových pravidlách a rokovacieho poriadku Parlamentu v súlade so súčasným výkladom a praxou, konkrétne právomoc udeľovať absolutórium s cieľom zachovávať transparentnosť a zabezpečiť demokratickú zodpovednosť vo vzťahu k daňovníkom Únie;

9. zdôrazňuje, že v článku 59 ods. 1 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa uvádza, že Komisia deleguje na ostatné inštitúcie Únie právomoci potrebné na implementáciu rozpočtových oddielov, ktoré sa ich týkajú, a preto nerozumie tomu, že Rada považuje za vhodné, aby sa absolutórium za plnenie rozpočtu Rady udeľovalo Komisii;

10. zdôrazňuje osvedčený a rešpektovaný postup udeľovania absolutória všetkým inštitúciám, orgánom, úradom a agentúram Únie, ktorý Európsky parlament dodržiava už viac než dvadsať rokov; pripomína, že Komisia vyhlásila, že nedokáže dohliadať na plnenie rozpočtov ostatných inštitúcií Únie; zdôrazňuje opakované stanovisko Komisie, podľa ktorého by mal Európsky parlament priamo pokračovať v postupe udeľovania absolutória každej inštitúcii Únie za jej administratívne výdavky;

11. zdôrazňuje, že súčasná situácia znamená, že Parlament môže kontrolovať len správy Dvora audítorov a ombudsmanky a verejne dostupné informácie na webovom sídle Rady, čo Parlamentu znemožňuje prijať informované rozhodnutie o udelení absolutória;

12. vyjadruje poľutovanie nad tým, že Rada už viac ako desať rokov preukazuje, že nemá žiadnu politickú vôľu spolupracovať s Európskym parlamentom v kontexte ročného postupu udelenia absolutória; zdôrazňuje, že tento postoj má pretrvávajúci negatívny vplyv na obe inštitúcie, pričom sa tým zdiskreditovalo riadenie a demokratická kontrola rozpočtu Únie a dôvera občanov v Úniu ako transparentný subjekt;

13. pripomína, že judikatúra Súdneho dvora Európskej únie podporuje právo daňovníkov a verejnosti na priebežné informácie o využívaní verejných príjmov; požaduje preto plné rešpektovanie výsady Európskeho parlamentu a jeho úlohy garanta zásady demokratickej zodpovednosti; vyzýva Radu, aby náležite nadviazala na odporúčania prijaté Európskym parlamentom v kontexte postupu udelenia absolutória za plnenie rozpočtu;

14. vyzýva Radu, aby obnovila rokovania s Parlamentom na najvyššej úrovni, na ktorých sa zúčastnia generálni tajomníci a predsedovia oboch inštitúcií, v snahe prekonať patovú situáciu a nájsť riešenie pri rešpektovaní príslušných úloh Parlamentu a Rady v rámci postupu udelenia absolutória a zabezpečení transparentnosti a riadnej demokratickej kontroly plnenia rozpočtu;

15. zdôrazňuje, že hoci sa súčasný stav musí zlepšiť užšou medziinštitucionálnou spoluprácou v rámci zmlúv, revízia zmlúv by mohla zaistiť väčšiu jasnosť a väčšiu transparentnosť postupu udeľovania absolutória tým, že by sa Európskemu parlamentu udelila výslovná právomoc udeľovať všetkým inštitúciám, orgánom, úradom a agentúram Únie absolutórium samostatne;

16. konštatuje, že napriek chýbajúcej ochote Rady spolupracovať na postupe udelenia absolutória Európsky parlament zdôrazňuje niektoré politické priority a v tejto správe uvádza niekoľko pripomienok týkajúcich sa rozpočtového a finančného riadenia Rady a ďalšie pripomienky týkajúce sa postupu udelenia absolutória;

17. konštatuje, že vzhľadom na nedostatočnú spoluprácu Rady s Parlamentom sa pripomienky v nasledujúcich častiach opierajú predovšetkým o súhrnné informácie, ktoré sú verejne dostupné a ktoré poskytujú len obmedzené podrobné údaje;

Politické priority

18. konštatuje, že Rada uplatňuje svoje právomoci v postupoch nominácie a vymenúvania mnohých inštitúcií, orgánov, úradov a agentúr Únie;

19. berie na vedomie tradíciu Rady nespochybňovať vymenúvania jednotlivých členských štátov na väčšinu pozícií;

20. pripomína, že podľa článku 286 ods. 2 ZFEÚ Rada vymenúva členov Dvora audítorov po porade s Európskym parlamentom;

21. pripomína, že sudcovia a generálni advokáti Súdneho dvora sú menovaní na základe vzájomnej dohody vlád členských štátov po porade s výborom zodpovedným za poskytnutie stanoviska k vhodnosti potenciálnych kandidátov vykonávať príslušné úlohy;

22. vyzýva rotujúce predsedníctva Rady, aby v súlade so závermi seminára, ktorý 27. júna 2023 usporiadal Výbor Európskeho parlamentu pre kontrolu rozpočtu, prestali využívať podnikové sponzorstvo na prispievanie k pokrytiu svojich výdavkov, keďže to predstavuje riziko vzniku konfliktu záujmov; konštatuje, že európska ombudsmanka vo svojom rozhodnutí z 9. septembra 2024 o strategickej iniciatíve týkajúcej sa sponzorstva predsedníctva Rady Európskej únie vyzvala Radu, aby zhodnotila, ako sa vykonávajú nezáväzné pravidlá, ktoré Rada prijala na využívanie sponzorstva jej predsedníctvom (ďalej len „usmernenie“), a aby preskúmala ďalšie možné opatrenia, ktoré by mohli pomôcť zmierniť riziká spojené s využívaním sponzorstva; opakuje svoju výzvu Rade, aby poskytla rozpočet na predsedníctva Rady s cieľom zabezpečiť primerané a jednotné normy efektívnosti a účinnosti práce Rady vo všeobecnosti;

Rozpočtové a finančné riadenie

23. vyjadruje poľutovanie nad tým, že rozpočet Európskej rady a Rady nebol rozdelený na dva jasne oddelené rozpočty, ako to odporučil Parlament v predchádzajúcich uzneseniach o absolutóriu, a to s cieľom zvýšiť transparentnosť a zodpovednosť, najmä čo sa týka Európskej rady, vzhľadom na to, že v súčasnosti nemožno získať spoľahlivé informácie o jej nákladoch;

24. konštatuje, že rozpočet Rady na rok 2023 bol 647 908 757 EUR, čo v porovnaní s rokom 2022 predstavuje zvýšenie o 6 %, čo je viac ako zvýšenie o 2,3 % medzi rokmi 2021 a 2022; konštatuje, že toto zvýšenie súvisí najmä s revíziou parametrov aktualizácie platov v dôsledku inflácie;

25. konštatuje, že celková miera plnenia rozpočtu Rady v roku 2023 bola 97,0 %; konštatuje, že na konci roka 2023 boli zrušené rozpočtové prostriedky vo výške takmer 20 miliónov EUR, z ktorých polovica pochádzala z rozpočtového riadku výdavkov na zamestnancov;

26. konštatuje, že v súlade s článkom 29 nariadenia o rozpočtových pravidlách Rada v roku 2023 vykonala 41 rozpočtových presunov v celkovej výške 6,5 milióna EUR; ďalej konštatuje, že tri z týchto presunov si vyžadovali, aby bol rozpočtový orgán informovaný v súlade s článkom 29 ods. 2 na účely posilnenia rôznych rozpočtových riadkov vrátane riadkov „Zariadenie priestorov a inštalácia“, „Voda, plyn, elektrická energia a vykurovanie“, „Nadobudnutie vybavenia a softvéru“ a „Náklady na prenájom, údržbu a opravu služobných vozidiel“;

27. konštatuje, že rozpočtové prostriedky prenesené z roku 2023 do roku 2024 predstavovali 85,5 milióna EUR najmä na počítačové systémy, náklady na tlmočenie poskytnuté v roku 2023, za ktoré ešte neboli dohodnuté faktúry s útvarmi Európskej komisie v čase uzávierky, budovy, informačné a komunikačné vybavenie, audiovizuálne a konferenčné vybavenie, ostatné výdavky na zamestnancov a doprava;

28. konštatuje, že priemerná lehota splatnosti faktúr sa od roku 2022 do roku 2023 skrátila z 18 na 13 dní, čo je výrazne pod maximálnou lehotou 30 dní, čím sa predchádza úrokom z omeškania;

29. konštatuje, že výdavky na služobné cesty, ktoré zahŕňajú výdavky na služobné cesty sekretariátu a výdavky na služobné cesty zamestnancov súvisiace s Európskou radou, sa v rokoch 2022 až 2023 zvýšili o 25 % a že cestovné výdavky delegácií, ktoré vynaložili predsedníctva a národné delegácie, sa v rovnakom období zvýšili o 36,6 %;

Vnútorné riadenie, výkonnosť a vnútorná kontrola

30. konštatuje, že Rada stanovila ciele pre plnenie svojho rozpočtu v roku 2023, konkrétne zabezpečiť prebiehajúce rozhodovanie v Európskej rade a Rade; zabezpečiť nepretržitú podporu Európskej rady a Rady prostredníctvom účinného a efektívneho využívania finančných zdrojov, najmä vzhľadom na pretrvávajúci tlak inflácie a z toho vyplývajúci nárast cien v dôsledku indexácie zmlúv, a pokračovať v procese administratívnej digitálnej modernizácie s cieľom zvýšiť kvalitu organizácie sekretariátu a náležité využívanie zdrojov;

31. konštatuje, že sekretariát s cieľom zabezpečiť efektívne využívanie svojho rozpočtu v roku 2023 pokračoval v zlepšovaní svojich procesov finančného riadenia, najmä na základe odporúčaní viacerých vnútorných pracovných skupín; víta najmä nové nástroje výkonnosti, ako je začlenenie ľudských zdrojov a prvkov zručností do integrovaného plánovania riadenia, úplná digitalizácia finančných pracovných postupov a zavedenie elektronického podpisu;

32. víta väčšie využívanie údajov pri rozhodovaní, najmä na základe mesačného finančného prehľadu, ktorý zobrazuje kľúčové ukazovatele výkonnosti v rámci útvarov sekretariátu, a prehľad manažérov s kľúčovými poznatkami z údajov v oblasti ľudských zdrojov s cieľom uľahčiť každodenné riadenie a rozhodovanie v oblasti ľudských zdrojov;

33. konštatuje, že sekretariát v roku 2023 zorganizoval 4 429 schôdzí, čo bolo v porovnaní s rokom 2022 relatívne stabilné; ďalej konštatuje, že počet schôdzí s osobnou účasťou sa v porovnaní s rokom 2022 zvýšil o 11 %, zatiaľ čo počet schôdzí organizovaných prostredníctvom videokonferencie alebo hybridného režimu sa výrazne znížil, a to o viac ako 60 %;

34. berie na vedomie, že sekretariát začal 17 otvorených postupov verejného obstarávania, 12 nových rokovacích konaní, ako aj 21 medziinštitucionálnych postupov (v akejkoľvek hodnote), v prípade ktorých Rada nebola hlavným zadávateľom; konštatuje, že do konca roka 2023 bolo podpísaných 41 zmlúv v porovnaní so 42 zmluvami v roku 2022 a bolo rozpracovaných 47 položiek (v akejkoľvek kategórii); konštatuje, že v roku 2023 boli zadané zákazky v celkovej výške 124,1 milióna EUR, čo zodpovedá 19,15 % ročného rozpočtu Rady; konštatuje, že z celkovej zazmluvnenej sumy bolo 0,5 % viazaných na zákazky s nízkou a strednou hodnotou, 58 % na osobitné zákazky na základe rámcových zmlúv, v ktorých je Rada jediným verejným obstarávateľom, a 69,5 % na osobitné zákazky zadané na základe medziinštitucionálnych rámcových zmlúv;

35. konštatuje, že Rada postúpila svoju výročnú správu o vnútorných auditoch vykonaných v roku 2023 orgánu udeľujúcemu absolutórium v súlade s článkom 118 nariadenia o rozpočtových pravidlách; konštatuje, že na konci roka 2023 bolo vykonaných 81 % odporúčaní vydaných v rokoch 2020 – 2022, 18 % bolo stále otvorených a v prípade 1 % vedenie prijalo riziko alebo odporúčania už neboli uplatniteľné; konštatuje, že štyri vnútorné audity plánované v pracovnom programe na rok 2023 boli ukončené počas roka a dva na konci roka 2023 stále prebiehali; konštatuje, že vnútorný audítor vydal odporúčania s vysokou prioritou v troch auditoch pracovného programu na rok 2023 týkajúcich sa dopravných služieb, serverov a základných služieb IOLAN a systémov koncového bodu IOLAN;

Ľudské zdroje, rovnosť a dobré pracovné podmienky zamestnancov

36. konštatuje, že z 3 116 zamestnancov na konci roka 2023 bolo 79 % stálych zamestnancov, 12,8 % dočasných zamestnancov, 7,2 % zmluvných zamestnancov a 1 % vyslaných národných expertov; konštatuje, že rozdelenie stálych a dočasných zamestnancov medzi pracovné kategórie zostalo v roku 2023 stabilné s 1 474,25 administrátormi (AD), 1 159 asistentmi (AST) a 230 tajomníkmi (AST-SC) v porovnaní s 1 519, 1 284 a 190 v roku 2022; konštatuje, že miera obsadenosti plánu pracovných

miest dosahovala ku koncu roka 2023 97,4 %;

37. berie na vedomie ďalšie iniciatívy, ktoré prijal sekretariát s cieľom stať sa rozmanitejším a inkluzívnejším pracoviskom; víta skutočnosť, že Rada získala ocenenie ombudsmanky za dobrú správu vecí verejných za rok 2023 v kategórii Excelencia v rozmanitosti a začleňovaní za svoj program pozitívnych opatrení pre stážistov so zdravotným postihnutím, čo znamenalo, že v roku 2023 bolo na sekretariáte umiestnených 6 stážistov so zdravotným postihnutím;

38. vyjadruje poľutovanie nad nedostatkom verejne dostupných informácií o geografickom rozdelení zamestnancov sekretariátu;

39. víta úsilie sekretariátu v roku 2023 pritiahnuť a udržať si kvalifikovanú a mladšiu pracovnú silu prostredníctvom rôznych iniciatív, ako je nábor ôsmich mladších politických administrátorov v rámci nového programu mládežníckych politických tímov, revízia vnútorných pravidiel mobility a účasť 41 zamestnancov sekretariátu na medziinštitucionálnej akcii pozorovania pri práci; vyjadruje poľutovanie nad nedostatkom informácií o vykonávaní akčného plánu Rady na budovanie značky zamestnávateľa vypracovaného v roku 2023;

40. konštatuje, že v roku 2023 bol plán prevencie psychosociálnych rizík na roky 2020 – 2023 predmetom preskúmania, ktorého výsledky sa zohľadnili pri príprave nového plánu prevencie rizík a aktualizácii plánu psychosociálnej intervencie v rámci iniciatív Rady na podporu pohody zamestnancov, a to individuálne, ako aj pre tímy alebo oddelenia; konštatuje, že zamestnancom a vedúcim pracovníkom sekretariátu bolo ponúknutých niekoľko foriem podpory a kurzov, ako napríklad špecializované školenie manažmentu o psychologickej bezpečnosti, usmernenie pre manažérov v oblasti duševného zdravia, osobitné semináre o prevencii psychosociálnych rizík organizované na základe dopytu a semináre o riadení stresu pre španielske a belgické predsedníctvo Rady;

41. konštatuje, že sekretariát dokončil pilotný projekt Nové spôsoby práce (NWOW), ktorý sa začal v roku 2018, a vykonal hodnotenie, ktoré poskytlo cenné poznatky, najmä pokiaľ ide o komunikáciu o zmenách, zapojenie používateľov a zapojenie zamestnancov do procesov zmien; konštatuje, že Rada poskytla výsledky tohto pilotného projektu iným organizáciám, ktoré realizujú podobné programy; vyzýva Radu, aby sa o získané poznatky podelila aj s orgánom udeľujúcim absolutórium;

Etický rámec a transparentnosť

42. vyjadruje poľutovanie nad tým, že dve kľúčové zložky etického rámca Rady, „Zásady etického správania“ pre zamestnancov sekretariátu a „Kódex správania predsedu Európskej rady“, sú k dispozícii na webovom sídle Rady bez ďalšieho usmernenia alebo dátumu uverejnenia; kritizuje, že kódex správania predsedu Európskej rady nebol napriek viacerým žiadostiam Európskeho parlamentu zosúladený s kódexmi správania Európskeho parlamentu a Komisie, najmä pokiaľ ide o činnosti po skončení funkčného obdobia;

43. konštatuje, že v rámci vykonávania rozhodnutia generálneho tajomníka č. 23/2021 o psychologickom a sexuálnom obťažovaní na pracovisku sa v roku 2023 prijalo niekoľko

opatrení, ako sú uverejnenie príručky na predchádzanie obťažovaniu na pracovisku na intranete sekretariátu, činnosti na zvyšovanie informovanosti pre nových zamestnancov o prístupe Rady založenom na nulovej tolerancii a organizácia povinnej odbornej prípravy v oblasti boja proti obťažovaniu a nevhodnému správaniu pre nových riadiacich pracovníkov a zamestnancov s riadiacimi povinnosťami;

44. konštatuje, že sekretariát uverejňuje výročnú správu obsahujúcu informácie o pracovných činnostiach bývalých vyšších úradníkov sekretariátu po odchode zo služby v súlade s článkom 16 tretím a štvrtým odsekom Služobného poriadku úradníkov Európskej únie; konštatuje, že podľa správy týkajúcej sa roku 2023 jeden bývalý vyšší úradník oznámil svoj zámer vykonávať pracovné činnosti menej ako 12 mesiacov po odchode z funkcie a menovací orgán mu udelil povolenie na vykonávanie jednej činnosti za určitých podmienok, ktoré boli zamerané na dodržanie zmierňovacieho obdobia podľa článku 16 druhého odseku služobného poriadku;

45. vyjadruje poľutovanie nad tým, že účasť stálych predstaviteľov členských štátov na povinnom registri transparentnosti zriadenom medziinštitucionálnou dohodou z 20. mája 2021 medzi Parlamentom, Radou a Komisiou je úplne dobrovoľná, keďže uplatňovanie zásady podmienenosti je ponechané na uváženie stáleho zastúpenia každého členského štátu; konštatuje, že len osem členských štátov a inštitúcií Únie dodržiava vo svojom regulačnom rámci osvedčené postupy uplatňovania povinného vymedzenia lobistov v širokom rozsahu, a trvá na tom, že všetky stále zastúpenia by sa mali aktívne zúčastňovať na povinnom registri transparentnosti pred predsedníctvom Rady svojho členského štátu, počas neho a po ňom;

46. vyjadruje poľutovanie nad tým, že rozhodovací proces v Rade stále nie je ani zďaleka úplne transparentný, čo ovplyvňuje dôveru občanov v Úniu ako transparentný subjekt, a tým ohrozuje dobré meno Únie ako celku; pripomína a podporuje odporúčania európskej ombudsmanky týkajúce sa transparentnosti legislatívneho procesu Rady v súvislosti so strategickým vyšetrovaním OI/2/2017/TE; naliehavo vyzýva Radu, aby bez zbytočného odkladu prijala všetky opatrenia potrebné na vykonanie odporúčaní ombudsmanky a príslušných rozsudkov Súdneho dvora Európskej únie; pripomína, že Súdny dvor Európskej únie vo svojom rozsudku vo veci T-163/21 *De Capitani/Rada* zdôraznil, že Rada bude potrebovať jasnejšiu legislatívnu transparentnosť s cieľom zabezpečiť prístup k legislatívnym dokumentom, ktorý bude jednoducho zodpovedať povinnosti Rady, čo sa týka verejnej kontroly a zodpovednosti spoluzákonodarcov ako základu akejkoľvek demokratickej legitimity;

47. vyjadruje znepokojenie nad tým, že európska ombudsmanka v roku 2023 opätovne vyzvala Radu, aby sprístupnila legislatívne dokumenty v čase, ktorý by umožnil verejnosti účinne sa zúčastňovať na diskusiách; konštatuje, že európska ombudsmanka tiež vyzvala Radu, aby pokračovala vo svojom úsilí o primerané informovanie verejnosti o reštriktívnych opatreniach prijatých voči Rusku, a to v najväčšej možnej miere; víta strategické vyšetrovanie, ktoré začala európska ombudsmanka v roku 2023 a ktoré sa týkalo spôsobu, akým inštitúcie spracúvajú žiadosti o prístup verejnosti k legislatívnym dokumentom, a to najmä na základe šiestich nedávnych sťažností adresovaných ombudsmanke týkajúcich sa prístupu verejnosti k legislatívnym dokumentom Únie, ktorými sa zaoberá Rada;

48. konštatuje, že tím pre prístup k dokumentom uviedol, že v roku 2023 mu bol doručený nezvyčajne vysoký počet žiadostí o prístup verejnosti k dokumentom, na ktoré odpovedal, 3 732 prvých žiadostí o prístup k dokumentom a 40 opakovaných žiadostí, čo si vyžadovalo analýzu 13 912 dokumentov; konštatuje, že spomedzi prvých žiadostí o prístup bol udelený úplný prístup k 10 908 dokumentom (78,4 %) a čiastočný prístup k 1 600 dokumentom (11,5 %), zatiaľ čo prístup bol zamietnutý k 1 404 dokumentom (10,1 %); konštatuje, že v prípade opakovaných žiadostí bol udelený úplný prístup k 53 dokumentom a čiastočný prístup k 45 dokumentom, zatiaľ čo prístup k 48 dokumentom bol zamietnutý; konštatuje, že prvé žiadosti boli spracované v priemere za 16 pracovných dní a opakované žiadosti za 32 pracovných dní;

49. víta skutočnosť, že podľa verejne dostupných výročných správ neboli zodpovední povoľujúci úradníci vymenovaní delegovaním v roku 2023 upozornení na žiadne prípady podvodu alebo nezrovnalosti, ani sa na takéto prípady nevzťahovala právomoc výboru (článok 143 nariadenia o rozpočtových pravidlách) alebo úradu OLAF;

Digitalizácia

50. konštatuje, že v roku 2023 sekretariát pokračoval v plnení svojho cieľa digitálnej transformácie v súlade so svojimi prioritami digitálnej stratégie na roky 2022 – 2025; konštatuje, že zo 113 projektov digitalizácie v ročnom pracovnom pláne, ktoré sa týkali najmä oblastí spoločných služieb, politiky, práva a IT, bolo na konci roka dokončených 37 %, pričom 8 % bolo zrušených alebo zlúčených a 38 % stále prebiehalo; konštatuje, že boli organizované diverzifikovanejšie kurzy odbornej prípravy vrátane osobitných kurzov na elektronický podpis zmlúv a na podporu systému FIORI týkajúceho sa nových skúseností používateľov systému SAP;

51. víta, že v roku 2023 bolo 97 % faktúr predložených elektronicky, rovnako ako v roku 2022; uznáva, že vzhľadom na to, že v roku 2023 sa každý mesiac elektronicky podpisovalo 30 až 40 % nákupných objednávok a zmlúv, sa dosiahol významný pokrok smerom k úplnej digitalizácii finančného pracovného postupu, od začatia postupov verejného obstarávania až po elektronické platby faktúr;

52. konštatuje, že v roku 2023 Rada podnikla kroky v prospech väčšej digitálnej prístupnosti, najmä prostredníctvom uverejnenia príručky digitálnej prístupnosti;

Kybernetická bezpečnosť a ochrana údajov

53. konštatuje, že v roku 2023 európsky dozorný úradník pre ochranu údajov (EDPS) vydal stanovisko dozorného orgánu v súlade s článkom 57 ods. 1 písm. g) nariadenia (EÚ) 2018/1725 týkajúce sa potreby vykonať posúdenie vplyvu na ochranu údajov v súvislosti s projektom sekretariátu, pokiaľ ide o využívanie centralizovaných služieb analýzy a podávania správ o ľudských zdrojoch a zriadenie dátového skladu; konštatuje, že EDPS v roku 2023 neoznámil žiadne vyšetrovanie ani sťažnosť týkajúcu sa Rady;

54. konštatuje, že s cieľom zlepšiť informovanosť a pripravenosť svojich zamestnancov, pokiaľ ide o kybernetickú bezpečnosť, sekretariát v roku 2023 navrhol a zaviedol niekoľko nových kurzov odbornej prípravy týkajúcich sa informačnej bezpečnosti, kontrašpionáže a kybernetickej bezpečnosti; ďalej konštatuje, že počas mesiaca kybernetickej bezpečnosti v októbri 2023 sa zorganizovali podujatia na zvyšovanie

informovanosti o kybernetickej a informačnej bezpečnosti;

Budovy

55. konštatuje, že rozpočtový riadok na rok 2011 týkajúci sa vody, plynu, elektrickej energie a vykurovania bol posilnený o 33 % prostredníctvom rozpočtového presunu v roku 2023; konštatuje, že sekretariát pokračoval v znižovaní svojej spotreby energie prostredníctvom metód, ako je znižovanie vykurovania budov a výmena kotlov v budove Justus Lipsius;

56. konštatuje, že v roku 2023 sa uskutočnili kľúčové stavebné projekty, ako je renovácia niektorých zasadacích miestností v budovách LEX a Justus Lipsius, nepretržitá obnova kancelárskych koridorov v budove Justus Lipsius, zlepšenie zariadení a infraštruktúry pre bicykle v priestoroch Rady a modernizácia recepčných pultov v budove Justus Lipsius;

57. vyjadruje poľutovanie nad tým, že Rada ešte stále nevykonala zjednodušený akreditačný postup na uľahčenie prístupu zamestnancov ostatných inštitúcií Únie do priestorov Rady;

Životné prostredie a udržateľnosť

58. konštatuje, že v nadväznosti na externý audit vykonaný v roku 2023 sa zachovala schéma pre environmentálne manažérstvo a audit a obnovili sa osvedčenia o energetickej hospodárnosti budov;

59. konštatuje, že v rámci pokračujúceho prioritného úsilia o udržateľnú mobilitu sa zariadenia a infraštruktúra pre bicykle v priestoroch sekretariátu zlepšili a prispôsobili a boli obnovené alebo zavedené videokonferenčné zariadenia vo forme „miestností pre stretnutia kdekoľvek“; ďalej konštatuje, že prostredníctvom odbornej prípravy a opatrení na zvyšovanie informovanosti bolo vynaložené úsilie o získanie zamestnancov a vedúcich pracovníkov v rámci zelenej transformácie;

Medziinštitucionálna spolupráca

60. zdôrazňuje, že je potrebné revidovať jej článok 319 s cieľom výslovne stanoviť, že Európsky parlament okrem udelenia absolutória Komisii udeľuje absolutórium aj ostatným inštitúciám, orgánom, úradom a agentúram Únie za plnenie ich rozpočtových oddielov alebo ich rozpočtov;

Komunikácia

61. konštatuje, že v roku 2023 bol celkový rozpočet na komunikáciu vykonaný v priebehu roka po zohľadnení presunov 11 871 300 EUR, t. j. o 3,54 % vyšší ako rozpočet na rok 2022;

62. konštatuje, že sekretariát poskytuje komunikačné služby predsedovi Európskej rady, ktorého prítomnosť na internete bola v roku 2022 zásadne prepracovaná, predsedovi Euroskupiny, rotujúcemu predsedníctvu, podpredsedovi vysokej predstaviteľky,

členským štátom a sekretariátu; konštatuje, že v roku 2023 došlo k výraznému nárastu spolupráce medzi digitálnym tímom sekretariátu a predsedníctvami, najmä úzka redakčná koordinácia viedla k zvýšeniu synergií z hľadiska opätovného používania obsahu a lepšej komplementárnosti, čo maximalizovalo celkový vplyv komunikácie;

63. konštatuje, že podľa online prieskumu vykonaného v poslednom štvrťroku 2023 bolo 67 % používateľov spokojných so svojimi celkovými skúsenosťami s webovým sídlom Rady, ktoré malo v roku 2023 viac ako 23 miliónov návštev, čo je nárast o 1 % v porovnaní s rokom 2022, a 57 900 predplatiteľov v porovnaní s 51 600 v roku 2022.